Ročník 1968

Sbírka zákonů

Československé socialistické republiky

Částka 16 Vydána dne 24. dubna 1968 Cena 40 hal.

OBSAH:

50. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Obchodním ujednání mezi Československou socialistickou republikou a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska

51. Vyhláška ministra financí o vydání pamětních stříbrných mincí

Oznámení o vydání obecných právních předpisů

50

VYHLÁŠKA

ministra zahraničních věcí

ze dne 18. března 1968

o Obchodním ujednání mezi Československou socialistickou republikou a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska

Dne 8. listopadu 1967 bylo v Londýně podepsáno Obchodní ujednání mezi Československou socialistickou republikou a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska.

Podle svého odstavce 9 vstoupilo Ujednání v platnost dnem 1. ledna 1968.

České znění Ujednání se vyhlašuje současně.

David v. r.

OBCHODNÍ UJEDNÁNÍ

mezi Československou socialistickou republikou a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska

Vláda Československé socialistické republiky a vláda Spojeného království Velké Británie a Severního Irska vedeny společným přáním podpořit rozvoj obchodu mezi oběma zeměmi, přihlížejíce k smlouvě o obchodu mezi oběma zeměmi ze dne 14. července 1923 a uznávajíce, že je žádoucí zvyšovat obrat obchodu v obou směrech rok od roku, rozhodly se za tím účelem sjednat obchodní ujednání na období od 1. ledna 1968 do 31. prosince 1972 a dohodly se takto:

1. Obě vlády oceňují výhody, které přinesl růst výměny zboží mezi oběma zeměmi v minulosti a budou dbát, aby daly podnět k dalšímu zvýšení obchodu k vzájemnému prospěchu jak v tradičních tak i nových položkách zboží. Obě vlády očekávají, že během platnosti tohoto ujednání bude možno zvýšit rozsah volných licencí na dovozy československého zboží do Spojeného království a vláda Spojeného království bude mít nadále na zřeteli tuto zásadu.
2. Zástupci obou vlád se budou scházet ročně nebo kdykoliv na žádost jedné vlády, aby přezkoumali pokrok dosažený v obchodu, dohodli se o podrobném uspořádání pro jeho provádění a aby uvážili jakýkoliv problém, který by vznikl.
3. Obě vlády souhlasí vydávat jakékoliv dovozní licence v rámci všeobecných předpisů platných toho času v jejich zemích, které by byly nutné k provádění dohodnutých ustanovení o obchodu.
4. Obě vlády oceňují významnou úlohu, kterou může mít průmyslová a obchodní spolupráce pro další rozvoj obchodních a hospodářských vztahů a očekávají zvýšení spolupráce v této oblasti mezi příslušnými podniky obou zemí.
5. Každá vláda se zdrží opatření, která by omezila možnosti lodí plujících pod vlajkou druhé země soutěžit o přepravu zboží jak mezi oběma zeměmi, tak s třetími zeměmi.

6. Obě vlády uznávají, že je všeobecně žádoucí a v souladu s duchem tohoto ujednání, aby se rozvíjel obchod oběma směry mezi britskými závislými zámořskými územími a Československou socialistickou republikou. Vláda Spojeného království doporučí britským závislým zámořským územím a Československá vláda doporučí příslušným podnikům v Československu, aby k této zásadě přihlížely při stanovení své obchodní politiky.
7. Osoby, které na československé straně mohou provádět zahraniční obchod, musí být k tomu náležitě zmocněny podle příslušných československých zákonů. Československé podniky zahraničního obchodu jako nezávislé právnické osoby jsou a ostatní nezávislé právnické osoby mohou být takto zmocněny.
8. Toto ujednání nahrazuje Obchodní ujednání ze dne 7. prosince 1962 a Protokoly o dohodě, které je pozměňují a doplňují, s výhradou, že účinnost přílohy B k Protokolu o dohodě ze dne 8. března 1967 se tímto prodlužuje do 31. března 1968.
9. Toto ujednání bude účinné dnem 1. ledna 1968 a zůstane v účinnosti do dne 31. prosince 1972. Poté bude automaticky prodlužováno rok od roku, pokud jedna z vlád písemně neoznámí druhé vládě svůj úmysl ukončit toto ujednání, a to tři měsíce před uplynutím jeho účinnosti dne 31. prosince 1972 nebo před koncem kteréhokoliv následujícího období jeho účinnosti.

Vyhotoveno dvojmo v Londýně 8. listopadu 1967 v českém a anglickém jazyce, přičemž obě znění jsou stejně platná.

Za vládu
Československé socialistické
republiky:

inž. R. **Krejčí** v. r.

Za vládu
Spojeného království Velké Británie
a
Severního Irska:

J. **Fish** v. r.

V Londýně dne 8. listopadu 1967

Vážený pane Krejčí,

píši Vám s odvoláním na odstavec 2 Obchodního ujednání podepsaného dnes. Potvrzuji, že má úřední místa rozumějí tomuto odstavci tak, že mimo jiné stanoví, že v případě, že by rozvoj obchodu předvídaný ujednáním se setkal s problémy, které by vznikly v důsledku evropských subregionálních seskupení, zástupci obou vlád se sejdou na žádost kterékoliv vlády, aby uvážili, zda bude nutné doplnit Obchodní ujednání.

Byl bych povděčen, kdybyste potvrdil, že Vaše úřední místa zastávají stejný názor.

J. Fish

předseda delegace
Spojeného království

Vážený pan
inž. R. Krejčí
předseda československé delegace
Londýn

V Londýně dne 8. listopadu 1967

Vážený pane Fish,

obdržel jsem Váš dopis dnešního data tohoto znění:

„Píši Vám s odvoláním na odstavec 2 Obchodního ujednání podepsaného dnes. Potvrzuji, že má úřední místa rozumějí tomuto odstavci tak, že mimo jiné stanoví, že v případě, že by rozvoj obchodu předvídaný ujednáním se setkal s problémy, které by vznikly v důsledku evropských subregionálních seskupení, zástupci obou vlád se sejdou na žádost kterékoliv vlády, aby uvážili, zda bude nutné doplnit Obchodní ujednání.

Byl bych povděčen, kdybyste potvrdil, že Vaše úřední místa zastávají stejný názor."

Potvrzuji, že Váš dopis správně vyjadřuje názor mých úředních míst.

Inž. R. Krejčí

předseda československé delegace

Vážený pan
J. Fish
předseda delegace
Spojeného království
Londýn

51

VYHLÁŠKA

ministra financí

ze dne 9. dubna 1968

o vydání pamětních stříbrných mincí

Ministr financí vyhlašuje podle § 2 odst. 2 vládního nařízení č. 35/1954 Sb., o pamětních mincích:

§ 1

(1) Ke 150. výročí založení Národního muzea v Praze se vydávají pamětní stříbrné pětadvacetikoruny.

(2) Pamětní stříbrné pětadvacetikoruny se razí ze slitiny o 500 dílech stříbra, 400 dílech mědi, 50 dílech niklu a 50 dílech zinku. Hrubá váha pětadvacetikoruny je 16 g. Při ražbě je dovolena odchylka nahoru i dolů v hrubé váze $^{10}/_{1000}$ a v obsahu stříbra $^{5}/_{1000}$. Průměr pětadvacetikoruny je 34 mm, její hrana je hladká s opakujícím se ornamentem z křížků ve dvou položeních, který je proveden vlisem.

(3) Na líci pamětní stříbrné pětadvacetikoruny je státní znak Československé socialistické republiky, pod ním ve třech vodorovných řádcích nápis „ČESKOSLOVENSKÁ SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA", zcela dole lípová snítka v květu. V neuzavřeném kruhu je umístěn latinský opis*) „PATRIAE DECORI CIVIBUS EDUCANDIS" (vlasti k ozdobě — občanům k poučení).

Na rubu pamětní stříbrné pětadvacetikoruny je zobrazena budova Národního muzea v Praze z ptačí perspektivy. V neuzavřeném kruhu je opis „NÁRODNÍ MUZEUM 1818—1968", dole pod budovou vpravo je označení hodnoty „Kčs 25". Návrh pamětní stříbrné pětadvacetikoruny je dílem akademického sochaře Milana Knoblocha; jeho jméno „M. KNOBLOCH" je umístěno v pravé spodní části zobrazené budovy.

§ 2

(1) K 100. výročí položení základního kamene Národního divadla v Praze se vydávají pamětní stříbrné desetikoruny.

(2) Pamětní stříbrné desetikoruny se razí ze slitiny o 500 dílech stříbra, 400 dílech mědi, 50 dílech niklu a 50 dílech zinku. Hrubá váha desetikoruny je 12 g. Při ražbě je dovolena odchylka nahoru i dolů v hrubé váze $^{10}/_{1000}$ a v obsahu stříbra $^{5}/_{1000}$. Průměr desetikoruny je 30 mm, její hrana je hladká s opakujícím se ornamentem z křížků ve dvou položeních, který je proveden vlisem.

(3) Na líci pamětní stříbrné desetikoruny je státní znak Československé socialistické republiky, pod ním označení hodnoty „10". V téměř uzavřeném kruhu je umístěn opis „ČESKOSLOVENSKÁ SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA".

Na rubu pamětní stříbrné desetikoruny je v bočním pohledu zobrazena součást budovy Národního divadla — antické trojspřeží (triga), řízené ženou s ratolestí v pravé ruce. Pod trojspřežím jsou ve vodorovné řádce letopočty „1868—1968". Opis „NÁRODNÍ DIVADLO V PRAZE" je umístěn při levém okraji mince. Návrh stříbrné pamětní desetikoruny je dílem akademického sochaře Jiřího Harcuby, jehož jméno „HARCUBA" je umístěno při pravém okraji mince.

§ 3

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

První náměstek ministra:

Ing. **Lér** CSc. v. r.

Kresby: 4









*) Odborný termín v mincovnictví, jde-li o užití nápisu do kruhu na mincích, pečetích apod.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Ministerstvo dopravy

vydalo v dohodě s ústředním výborem Odborového svazu pracovníků v dopravě a spojích podle § 30 odst. 2 vyhlášky Státní komise pro finance, ceny a mzdy č. 101/1966 Sb. o odměňování práce v nové soustavě plánovitého řízení národního hospodářství, **výnos o úpravě mzdových podmínek pracovníků lokomotivních a vlakových čet železniční dopravy.**

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. dubna 1968 a bude uveřejněn ve Věstníku ministerstva dopravy č. 7/1968.

Do výnosu lze nahlédnout v ministerstvu dopravy (odbor bezpečnosti a ekonomiky práce a odbor koordinace).

Ministerstvo národní obrany a ministerstvo vnitra v dohodě s ministerstvem školství

vydalo **doplněk k Ustanovení k provedení zákona č. 186/1960 Sb., o soustavě výchovy a vzdělávání (školský zákon) v Čs. lidové armádě,** jež bylo registrováno ve Sbírce zákonů ČSSR částka 86 z r. 1964.

Doplněk hodnotí pro účely civilního zaměstnání vzdělání získané v dalších vojenských školách a v kursech (voj. učilišti Pohraniční a Vnitřní stráže, učiliště Civilní obrany, vojenském politickém učilišti Pohraniční stráže, na praporčických školách (kursech) Pohraniční a Vnitřní stráže, v kursech středních velitelů, zdokonalovacích kursech a kursech jim odpovídajících).

Vydáním doplňku se ruší úřední sdělení ministerstva školství a kultury o zhodnocení vzdělání získaného v učilištích CO, uveřejněné v Ú. l. č. 210/1959, částka 84.

Doplněk byl uveřejněn ve Sbírce nařízení a směrnic MNO č. 6/1968 (je k nahlédnutí u místních vojenských správ) a ve Věstníku ministerstva školství č. 12/1968 (je k nahlédnutí na každé škole, ústavu a zařízení ministerstva školství).

Ministerstvo spotřebního průmyslu

vydalo výnos č. 22/1968, kterým se mění výnos č. 96/1966 **o úpravě platových poměrů technicko-hospodářských pracovníků** a výnos č. 1241-3227/64 **o úpravě platových poměrů pracovníků strojních početních stanic.**

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. 5. 1968.

Výnos byl uveřejněn ve Zpravodaji ministerstva spotřebního průmyslu částka 7/6/1968 a lze do něj nahlédnout v ministerstvu spotřebního průmyslu a u organizací podřízených ministerstvu spotřebního průmyslu.

Vydavatel: Ministerstvo spravedlnosti — **Redakce:** Praha 1, Malá Strana, Tržiště 9, telefon 53 38 41 až 49 — **Administrace:** Statistické a evidenční vydavatelství tiskopisů, n. p., Praha 1, Malá Strana Tržiště 9, telefon 53 38 41 až 49 — Vychází podle potřeby — Roční předplatné činí Kčs 48,— a vybírá se v I. čtvrtletí — Zrušení odběru se uznává jen ke konci každého kalendářního čtvrtletí nejpozději 10 dni před stanoveným datem — Frankované reklamace se uznávají jen dojdou li do 15 dnů po vydání reklamované částky — Účet SBČS Praha 1 - 300 9062 — Novinová sazba povolena poštou Praha 07, číslo 313-348 Be 55 — **Tiskne:** Knihtisk 1, národní podnik závod 1 v Praze 1, Malá Strana, Karmelitská 8
Dohlédací pošta Praha 07